



秋田は相変わらず不安定な天気が続いていますが、窓山周辺は紅葉が進み、町に出る道からは美しい景色を楽しむことが出来ました。ところが、12日には雪が積もりました。11月2日は近くで発見された鮮新世末期 270 万年前のヒゲクジラの化石が公開され、現場を見学しました。発掘された部分は右下顎と肋骨 2 本で、推定体長は 18m だそうです。種梅川流域は子どものころ貝の化石を採集した記憶がありますが、大型クジラの化石が隠れていたとは驚きです。Bien que le temps à Akita soit encore instable, les feuilles changent de couleur autour de Madoyama et nous pouvons profiter de magnifiques paysages depuis la route menant à la ville. Le 12, cependant, nous avons eu un enneigement inattendu. Des parties fossiles d'un os de baleine trouvées à proximité ont été publiées dans les journaux le 2 novembre. Le fossile est daté d'il y a 2,7 millions d'années, à la fin du Pliocène. Les parties déterrées comprennent la mâchoire inférieure droite et deux côtes. Le corps est estimé à 18 m de long. KY a eu la chance de voir le rare fossile de baleine, se souvenant de la collection de fossiles de coquillages de son enfance. Il est surprenant de trouver un grand fossile de baleine caché dans le bassin de la rivière Taneume.



Le Maroc, en Afrique du Nord, a Rabat pour capitale politique et Casablanca pour centre économique. Dérivé du mot berbère « Marrakech », son nom signifie « La promesse de Dieu ». Avec des frontières touchant à la fois la mer Méditerranée et la mer Atlantique, le pays est dominé par des montagnes, couvrant plus des deux tiers de son territoire, dont des sommets dépassant souvent les 4 000 m. Le climat varie d'une température moyenne de 22 à 24°C pendant la saison sèche à des hivers froids et pluvieux avec des températures allant de -2 à 14°C, tombant parfois jusqu'à -26°C. Le roi Mohammed VI a donné la priorité au développement durable, en défendant notamment les initiatives en matière d'énergie solaire depuis 2009. Le Maroc dispose de réseaux de transport bien développés. Alors que l'islam est dominant avec 99,9 % d'adeptes, le reste pratiquent le judaïsme, le christianisme et le béhâisme. Le pays est renommé internationalement pour sa cuisine riche, mettant en vedette des plats comme le couscous et la tacine. 北アフリカに位置するモロッコは、首都がラバトでカサブランカが経済の中心です。ベルベル語の「マラケシュ」からモロッコになりました。意味は「神の約束」です。地中海と大西洋に面し、国土の 2/3 が山岳地帯で 4000m を越す峰々があります。気候は乾季の 22-24°C かつ春と秋の雨の多い冬期の -2 to 14°C になり、希に -26°C まで下がる場合があります。国王モハメド 6 世は持続可能な発展を進め、太陽光発電は 2009 年以来首位を保っています。よく発達した交通網は自慢です。国民の 99.9% はイスラムですが、わずかにユダヤ教、キリスト教、19 世紀に発展したバハイ教徒がいます。クスクスやタジンのように、豊かな料理は国際的に有名です。



4 種類の稲は一部草に覆われた部分を残して刈り取りを終え、3 週間の天日干しの後、9 日までに隣人のコンバインを借りて、すべての脱穀を無事終わりました。雪むすびは一部精米をして食べています。無農薬栽培なので、カメムシの被害で黒い斑点がある米が多く見た目は悪いですが、美味しいです。長粒米も精米推定で 30-40kg ほどの収穫がありました。米は一部を来年の種籾用に残して、後は食用です。これで主食もほぼ自給自足になりました。アフリカのピーナッツ、バンバラ豆も豊作です。窓山の土はバンバラ豆に合っているようです。根雪が来るまでに、今年の田んぼの整備と新たな拡張の準備をするつもりです。Nous avons fini de récolter les quatre types de riz, laissant quelques zones herbeuses. Après les avoir séchés au soleil pendant trois semaines, tout le battage a été terminé à l'aide de la moissonneuse-batteuse du voisin le 9 novembre. Une partie du riz Yukimusubi a été nettoyée et mangée. Comme le riz est cultivé sans pesticides, beaucoup de riz ont une tache noire due aux dégâts causés par les punaises puantes, ce qui n'a peut-être pas l'air beau, mais c'est délicieux. Nous avons également récolté 30 à 40 kg (poids estimé du riz nettoyé) de riz indien. Une partie de tous les types de riz est réservée aux semences de riz de l'année prochaine, et le reste est destiné à l'alimentation quotidienne. Aujourd'hui, nous sommes presque autosuffisants en aliments de base. Les haricots bambara, pour ainsi dire des cacahuètes africaines, sont également abondants. Le sol de Madoyama semble convenir aux haricots bambara. Avant l'arrivée de la neige hivernale,

nous améliorerons les rizières utilisées et réparerons les rizières restantes.

秋はきのこの季節です。山仕事の方から、懐かしいナラタケ（地域名はサマダシ）が生えているところを教えてください、採集してきました。壊れやすいので、少し茹でてから綺麗にして昔ながらの味付けていただきました。少しぬめっとしてシャキシャキした歯触りです。珍しいマスタケもいただきました。色がサケの赤身のように。バターと塩で炒めると鶏の胸肉のようです。中国東北部から日本に分布するナツハゼ（コハゼ）の収穫期になりました。ブルーベリーの仲間で、ブルーベリーよりも酸味のあるジャムになります。ローソクを作るハゼノキに似ていることからコハゼと呼ばれています。L'automne est la saison des champignons. Les ouvriers forestiers ont expliqué où poussaient les nostalgiques champignons de chêne japonais (nom local : Samadasi), et KY les a collectés. Comme il est fragile, il faut le bouillir brièvement, le nettoyer avant de l' assaisonner de manière traditionnelle. Il a une surface légèrement visqueuse et une texture croustillante. Le rare Masutake (champignon de truite) a également été offert. La couleur est semblable à celle de la chair du saumon. Sauté avec du beurre et du sel, il ressemble à la poitrine de poulet. C'est la saison de récolte du Vaccinium oldhamii (nom local : Kohaze), un membre de la famille des myrtilles, répandu du nord-est de la Chine jusqu'au Japon. La confiture de ses fruits est plus aigre que celle des myrtilles et de bon goût. On l'appelle kohaze car il ressemble au gobie nain (haze en japonais) dont sont fabriquées les bougies aux fruits.



共有したいことば / mots que nous aimerions partager :

「便利は礼儀を破壊する」KY の知人が紹介してくれた、同郷のむのたけじ著 詞集「たいまつ」から。1976 年から 88 年の間に書いたことばですが、その当時すでにその兆候を感じ取っていました。現在は近視的な便利さの追求が、礼儀だけでなく社会構造を冷徹に変えています。彼以上にこのことばを深刻に受け止めたものです。「La commodité moderne détruit la générosité humaine.」Un ami de KY a présenté la série de livres de la collection de leçons « Taimatsu » de Takeji Muno, un compatriote. Cette phrase dans l' un des livres a été écrite entre 1976 et 1988, et l' écrivain ressentait déjà à cette époque les signes de ce changement social. Actuellement, la recherche aveugle de commodité modifie non seulement la générosité humaine mais aussi la structure sociale. Nous devrions prendre ces paroles plus au sérieux que lui.